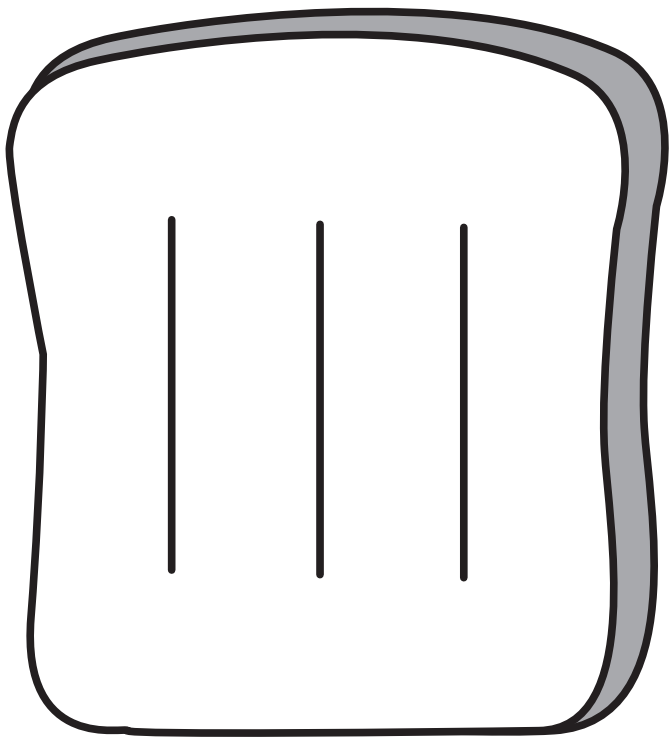


EN

FR

ES



IMPORTANT SAFEGUARDS

When using electrical appliances, basic safety precautions should always be followed including the following:

1. Read all instructions.
2. Do not touch hot surfaces. Use handles or knobs.
3. To protect against electrical shock do not immerse cord, plugs, or this appliance in water or other liquid.
4. Not intended for use by children. Close supervision is necessary for any appliance being used near children.
5. Unplug from outlet when not in use and before cleaning. Allow to cool before putting on or taking off parts.
6. Do not operate any appliance with a damaged cord or plug or after the appliance malfunctions, or has been damaged in any manner. Return appliance to the nearest authorized service facility for examination, repair or adjustment.
7. The use of accessory attachments not recommended by the appliance manufacturer may cause injuries.
8. Do not use outdoors.
9. Do not let cord hang over edge of table or counter, or touch hot surfaces.
10. Do not place on or near a hot gas or electric burner, or in a heated oven.
11. Always attach plug to appliance first, then plug cord into the wall outlet. To disconnect turn any control to "off," then remove plug from wall outlet.
12. Do not use appliance for other than intended use.
13. Oversize foods, metal foil packages, or utensils must not be inserted in a toaster as they may involve a risk of fire or electric shock.
14. A fire may occur if toasters are covered or touching flammable material, including curtains, draperies, walls, and the like, when in operation.
15. Do not attempt to dislodge food when toaster is plugged in.

SAVE THESE INSTRUCTIONS.

ENVIRONMENTAL PROTECTION

The packaging of your product is made of recyclable materials. Do not throw it out with your usual garbage; take advantage of your local recycling program.

DO

- The toaster must always be used in the upright position (not on its side or tilted forward or back).
- Before each use, make sure that the crumb tray is in its proper location.
- Regularly remove crumbs from crumb tray.
- The control lever must be in the "Up" position before attaching or disconnecting the plug from wall outlet.
- If bread jams in the slots after toasting, the unit will automatically shut off. Disconnect the plug immediately from the wall outlet and wait for the appliance to cool before attempting to remove the bread.
- Disconnect the appliance if it shows any working abnormalities.

DO NOT

- Never leave the toaster unattended during operation.
- Do not touch the metal parts or hot surfaces of the appliance when it is working or before it has cooled.
- Do not try to toast bread that may melt (with icing) or drip in the toaster and do not toast crusts as this may damage the appliance or cause a fire.
- Do not try to toast very thick slices of bread that could block the toasting mechanism.
- Bread can burn; do not cover this appliance while in use and do not use this appliance near any flammable materials such as curtains, under shelving or wall cupboards, etc. It should be attended to when in use.
- Do not put paper towels, cardboard or plastic in, on or under the toaster.
- If flames were to arise from parts of the toaster, never attempt to extinguish them with water. Unplug the appliance and smother the flames with a damp cloth.
- Do not use this appliance as a source of heating or drying.
- Do not use the toaster for cooking, grilling or defrosting frozen food other than bread products.
- Do not unplug appliance by pulling on cord. Instead grasp plug and pull to disconnect.
- Never wrap cord around toaster. Use cord storage on the underside of unit.
- Do not immerse toaster in water or run water into the toaster.
- Do not operate toaster under or around any flammable materials, such as curtains, or under cabinets.
- Do not place the toaster in the dishwasher.
- Do not cover toast chambers when in use.
- Do not insert objects into the toaster.
- Do not use abrasive cleaners, metallic utensils or scouring pads.

This product has been designed for household use only. Any professional use, inappropriate use or failure to comply with the instructions will void the warranty.

FOR HOUSEHOLD USE ONLY

SAFETY INSTRUCTIONS

For your safety, this appliance complies with applicable technical rules and norms.

Do not place under cabinet or flammable items such as curtains.

Voltage on appliance must comply with voltage in your home.

Use a stable work surface, away from any contact with water and never in a built-in kitchen alcove.

Do not move the appliance when working.



* The temperature of the accessible surfaces may be high when the appliance is in operation. Do not touch the hot surfaces of the appliance.

POLARIZATION INSTRUCTIONS

This appliance has a polarized plug (one blade is wider than the other). To reduce the risk of electric shock, this plug is intended to fit into a polarized outlet only one way.

If the plug does not fit fully into the outlet, reverse the plug. If it still does not fit, contact a qualified electrician. Do not attempt to modify the plug in any way.

SHORT CORD

- a. A short power-supply cord (or detachable power-supply cord) is to be provided to reduce the risk resulting from becoming entangled in or tripping over a longer cord.
- b. Longer detachable power-supply cords or extension cords are available and may be used if care is exercised in their use.
- c. If a long detachable power-supply cord or extension cord is used,
 - 1) The marked electrical rating of the cord or extension cord should be at least as great as the electrical rating of the appliance, and
 - 2) The cord should be arranged so that it will not drape over the countertop or tabletop where it can be pulled on by children or tripped over unintentionally.

PRÉCAUTIONS IMPORTANTES

Lorsque vous utilisez des appareils électriques, veillez à suivre quelques précautions élémentaires en matière de sécurité et en particulier les suivantes :

1. Lisez entièrement les instructions.
2. Ne touchez pas aux surfaces chaudes. Utilisez les poignées ou les boutons.
3. Pour vous protéger d'un risque de choc électrique, n'immergez pas le cordon d'alimentation, les prises de courant ou l'appareil dans l'eau ni dans aucun autre liquide.
4. L'appareil n'a pas été conçu pour être utilisé par des enfants. Une surveillance étroite est nécessaire lorsque tout appareil électrique est utilisé par des enfants ou à leur proximité.
5. Débranchez l'appareil après usage et avant de le nettoyer. Laissez-le refroidir avant d'installer ou d'enlever les accessoires.
6. N'utilisez aucun appareil électrique dont le cordon d'alimentation ou la prise est endommagé, si l'appareil fonctionne mal, ou s'il a été endommagé de quelque manière que ce soit. Retournez l'appareil défectueux au centre de service agréé le plus près pour qu'il soit examiné, réparé ou réglé.
7. L'usage d'accessoires non recommandés par le fabricant pourrait occasionner des blessures.
8. N'utilisez pas l'appareil à l'extérieur.
9. Ne laissez pas le cordon d'alimentation pendre d'une table ou d'un comptoir, ni entrer en contact avec des surfaces chaudes.
10. Ne mettez jamais l'appareil sur ou près d'un brûleur à gaz, d'une plaque électrique ou dans un four chaud.
11. Branchez toujours la prise à l'appareil en premier, puis branchez l'autre extrémité sur la prise murale. Pour éteindre, arrêtez d'abord l'appareil puis débranchez-le.
12. N'utilisez pas l'appareil pour un autre usage que celui pour lequel il a été conçu.
13. N'introduisez pas dans le grille-pain des ustensiles, des aliments trop gros ou des emballages métalliques qui pourraient provoquer des chocs électriques.
14. Il pourrait y avoir un risque de feu si l'appareil est couvert ou s'il est en contact ou à proximité de matériaux inflammables comme des rideaux, des tentures ou du bois (étagères, meubles...) lorsqu'il fonctionne.
15. N'essayez jamais d'enlever du pain coincé lorsque le grille-pain est branché.

GARDEZ PRÉCIEUSEMENT CES INSTRUCTIONS.

PROTECTION DE L'ENVIRONNEMENT

L'emballage de votre produit est composé de matériaux recyclables. Ne le jetez pas dans vos déchets de tous les jours, mais allez plutôt le porter à un centre de collecte sélective mis en place à proximité.

À FAIRE

- L'appareil doit être utilisé exclusivement en position debout (jamais couché, incliné ou à l'envers).
- Avant chaque utilisation, assurez-vous que le tiroir ramasse-miettes est bien en place.
- Enlevez régulièrement les miettes du tiroir ramasse-miettes.
- Le levier de commande doit être en position élevée quand vous branchez ou débranchez votre appareil.
- Si les tranches de pain restent coincées dans les fentes après le cycle de grillage, l'appareil s'éteint automatiquement. Débranchez-le immédiatement et laissez-le refroidir avant de retirer le pain.
- Débranchez l'appareil si une anomalie de fonctionnement survient.

À NE PAS FAIRE

- Ne laissez jamais fonctionner l'appareil sans surveillance.
- Ne touchez pas les parties métalliques ou chaudes de l'appareil en cours d'utilisation ni avant qu'il soit froid.
- Ne grillez pas de pain ayant un glaçage susceptible de fondre ou de couler dans le grille-pain et ne grillez pas de petits morceaux de pain ou des croûtons, car cela pourrait endommager l'appareil ou causer un feu.
- Ne tentez pas de griller des tranches de pain trop épaisses susceptibles de coincer le mécanisme du grille-pain.
- Le pain peut brûler, aussi ne couvrez pas l'appareil pendant son fonctionnement et ne le placez pas à proximité de matériaux inflammables comme des rideaux, des dessous d'étagères ou des étagères murales. L'appareil doit être utilisé sous surveillance.
- Ne mettez jamais un essuie-tout, du carton ou du plastique dans, sur ou sous l'appareil.
- Si des flammes se dégagent d'une partie de l'appareil, ne tentez jamais de les éteindre avec de l'eau. Débranchez l'appareil et étouffez les flammes avec un linge humide.
- N'utilisez pas le grille-pain comme source de chaleur ou pour sécher quelque chose.
- N'utilisez pas le grille-pain pour cuire, griller, réchauffer ou décongeler des aliments congelés autres que des produits du pain.
- Ne débranchez pas l'appareil en tirant sur le cordon. Saisissez la fiche et retirez-la de la prise murale.
- N'enroulez pas le cordon autour du grille-pain. Utilisez le range-cordon prévu à cet effet sous l'appareil.
- N'immergez jamais le grille-pain et ne le passez jamais sous l'eau courante.
- Ne faites pas fonctionner l'appareil à proximité ou sous des matériaux inflammables, tels que rideaux ou étagères.
- Ne mettez pas l'appareil au lave-vaisselle.
- Ne couvrez pas les fentes du grille-pain pendant qu'il fonctionne.
- N'insérez jamais d'objets dans l'appareil.
- N'utilisez pas de nettoyeurs abrasifs, d'ustensiles métalliques ni de tampons à récurer.

Cet appareil a été conçu pour un usage domestique uniquement.

Toute utilisation professionnelle, non appropriée ou non conforme aux directives annule la garantie.

CONSIGNES DE SÉCURITÉ

Pour votre sécurité, cet appareil répond aux règlements techniques et aux normes en vigueur. Ne l'installez jamais sous des étagères ni près d'objets inflammables.

Assurez-vous que la tension du réseau correspond bien à celle indiquée sur l'appareil.

Utilisez un plan de travail stable, loin de toute source d'eau et n'installez jamais l'appareil dans une alcôve encastrée.

Ne déplacez pas l'appareil pendant qu'il fonctionne.



* La température des surfaces accessibles peut être élevée lorsque l'appareil est en fonctionnement. Ne pas toucher les surfaces chaudes de l'appareil.

SPÉCIFICATIONS ÉLECTRIQUES

Votre appareil est équipé d'une fiche polarisée (une lame est plus large que l'autre).

Cela a pour but de réduire les risques de chocs électriques. Cette fiche ne peut se brancher que dans un sens. Si la fiche ne rentre pas correctement dans la prise murale, mettez-la dans l'autre sens.. Si elle ne rentre toujours pas, contactez un électricien.

N'essayez en aucune façon de modifier la fiche.

CORDON D'ALIMENTATION

- a. L'appareil est muni d'un cordon d'alimentation court (ou d'un cordon d'alimentation amovible) afin d'éviter que celui-ci ne s'emmêle ou que l'on puisse trébucher dessus.
- b. Des rallonges et des cordons plus longs sont disponibles, mais ils doivent être utilisés avec précaution.
- c. Si vous utilisez une rallonge ou un cordon d'alimentation plus long, veillez à ce que :
 - 1) le calibre indiqué sur le cordon soit au moins aussi élevé que celui indiqué sur l'appareil ;
 - 2) le cordon d'alimentation soit placé de façon qu'il ne pende pas du comptoir ou de la surface de travail car un enfant pourrait tirer dessus ou le cordon pourrait faire trébucher quelqu'un.

POUR USAGE DOMESTIQUE SEULEMENT

PRECAUCIONES IMPORTANTES

Cuando utilice aparatos eléctricos, mantenga algunas precauciones elementales en cuanto a seguridad y en particular las siguientes:

1. Le invitamos a leer cuidadosamente este instructivo antes de usar el aparato, en él encontrará instrucciones, características e ideas para su mejor aprovechamiento.
2. No toque las superficies calientes. Utilice las asas.
3. Para protegerse de una posible descarga eléctrica, no sumerja el cable, las tomas de corriente o el aparato, ni en agua ni en ningún otro líquido.
4. Vigile atentamente el aparato cuando lo utilicen niños o cuando éste se encuentre a su alcance.
5. Desconecte el aparato después de usarlo y antes de limpiarlo. Espere a que enfíe antes de instalar o de retirar los accesorios.
6. Si el cordón de alimentación es dañado, éste debe sustituirse por el fabricante, por su agente de servicio o por personal calificado con el fin de evitar un peligro. No utilice el aparato eléctrico, cuando funcione mal, o tras haber sufrido algún daño independientemente de lo que se trate, llévelo a un centro de servicio.
7. El uso de determinados accesorios no recomendados por el fabricante podría ocasionarle heridas.
8. No utilice el aparato en el exterior.
9. No deje el cable colgando de una mesa ya que podría provocar accidentes graves. No lo deje en contacto con superficies calientes.
10. No coloque nunca el aparato sobre o cerca de un quemador de gas, de una placa eléctrica o de un horno caliente.
11. Primero conecte el aparato a la toma de corriente y luego enciéndalo. Para apagarlo, desconéctelo.
12. No utilice el aparato para fines distintos a los que fue creado.
13. Alimentos muy grandes, empaques con papel aluminio o utensilios no deben insertarse en el tostador ya que podría existir riesgo de incendio o choque eléctrico.
14. Puede ocurrir un incendio si el tostador está cubierto por materiales inflamables, incluyendo cortinas, manteles, paredes u otros mientras está en operación.
15. No intente nunca retirar el pan si el ciclo de tostado no ha terminado.

GUARDE CUIDADOSAMENTE ESTOS CONSEJOS.

PROTECCIÓN DEL MEDIO AMBIENTE

El embalaje del producto está compuesto por materiales reciclables, no lo tire a su basura habitual, llévelo al centro de recolección selectivo más próximo. Los servicios técnicos autorizados post-venta le recogerán el aparato usado para proceder a su destrucción respetando las normas medioambientales o llévelo a un punto de recolección especializado previsto para este efecto.

LO QUE DEBE HACER

- La palanca de mando debe estar en posición alta cuando conecte o desconecte el aparato.
- Si al final del ciclo, las rebanadas de pan se hubieran atascado dentro del tostador, desconecte, y espere a que el aparato se enfríe antes de retirar el pan.
- Desconecte el aparato si se produjera una anomalía de funcionamiento.

LO QUE NO DEBE HACER

- No deje nunca el aparato funcionar sin vigilancia y especialmente en cada primer tostado o cambio de ajuste.
- No toque las partes metálicas o calientes del aparato mientras lo esté utilizando o antes de que se haya enfriado.
- No introduzca pan congelado susceptible de derretirse y derramarse por el tostador tampoco pequeños trozos de pan, esto podría causar daños o fuego.
- No introduzca en el aparato rebanadas de pan demasiado gruesas que puedan bloquear el mecanismo del tostador.
- El pan puede quemarse, no cubra el aparato durante su funcionamiento y no lo ponga en contacto o cerca de materiales inflamables como cortinas, papel pintado o madera (estanterías, muebles ...). El aparato debe utilizarse bajo supervisión.
- No coloque nunca papel, cartón o plástico dentro, sobre o debajo del aparato.
- Si algunas partes del producto se incendian, no intente nunca apagarlas con agua. Desconecte el aparato y apague las llamas con un paño húmedo.
- No utilice el tostador como una fuente de calor o de secado.
- No utilice el tostador para cocer, tostar, calentar o descongelar platos congelados.
- No desconecte el aparato tirando del cable. Sujete el enchufe y retírelo de la pared.
- No enrolle el cable alrededor del tostador. Utilice el guarda-cable previsto para este fin debajo del aparato.
- No introduzca el aparato en el agua.
- No haga funcionar el tostador cerca o debajo de materiales inflamables como cortinas y gabinetes.
- No coloque el aparato en la lavavajillas.
- No coloque nunca pan o croissants directamente sobre el tostador.
- No introduzca utensilios metálicos en el tostador.
- No use limpiadores abrasivos utensilios metálicos o fibras.

Este aparato ha sido diseñado únicamente para uso doméstico.

Cualquier utilización profesional, no apropiada o no conforme al modo de empleo no compromete la responsabilidad, ni la garantía del fabricante.

CONSEJOS DE SEGURIDAD

- La seguridad de este aparato es conforme a las reglas técnicas y a las normas en vigor.
- No coloque el producto debajo de una gaveta o artículos inflamables como cortinas.
- Compruebe que la tensión de la red efectivamente corresponde a la indicada en el aparato (solamente corriente alterna).
- Utilice una superficie de trabajo estable protegida de salpicaduras de agua y no instale, en ningún caso, el aparato en un hueco de cocina integrada.
- No mueva o desplace el aparato durante su uso.

ESPECIFICACIONES ELÉCTRICAS

Este aparato dispone de un enchufe polarizado (una de las clavijas es más ancha que la otra). Para reducir el riesgo de descarga eléctrica, este enchufe está diseñado para conectarse a una toma de corriente en una única posición. Si el enchufe no se insertara correctamente en la toma de corriente, dele vuelta, si el problema persiste, llame a un electricista calificado.

No intente de ninguna manera modificar el enchufe.

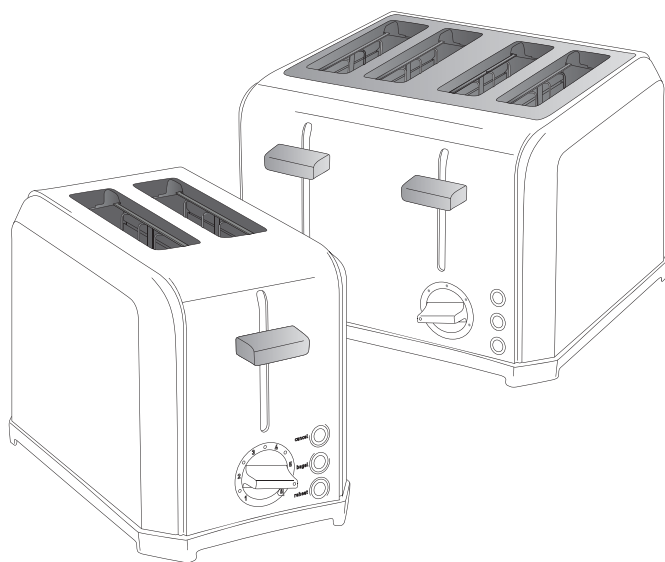


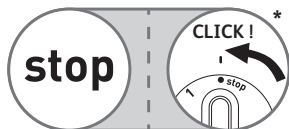
* La temperatura de las superficies accesibles puede ser elevada cuando el aparato está en funcionamiento. No tocar las superficies calientes del aparato.

INSTRUCCIONES RELATIVAS AL CABLE DE ALIMENTACIÓN

- a. El producto se suministra con un cable de alimentación corto para evitar que éste se enrede y que se pueda tropezar con él.
- b. Puede utilizar un cable de alimentación más largo o una extensión siempre y cuando los use con precaución.
- c. Si utiliza una extensión o un cable de alimentación más largo procure:
 - 1) Que el calibre especificado en el cable sea como mínimo igual al que se indica en el aparato.
 - 2) Que el cable de alimentación se encuentre situado por detrás de la superficie de trabajo, fuera del alcance de los niños y de modo que no se pueda tropezar con él.

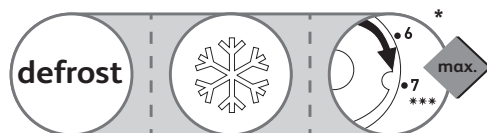
ÚNICAMENTE PARA USO DOMÉSTICO





Stop at any time

Arrêt à tout moment - detiene el proceso inmediatamente



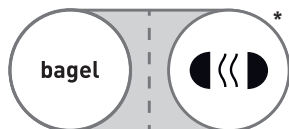
Function to defrost bread

Fonction pour décongeler du pain - Función para descongelar el pan



Automatic function to reheat bread

Fonction automatique pour réchauffer du pain - Función automática para recalentar el pan

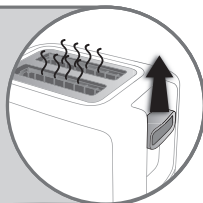
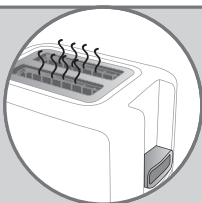
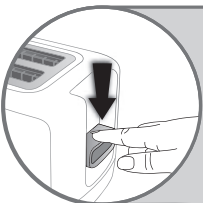
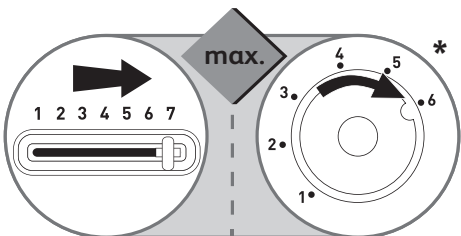
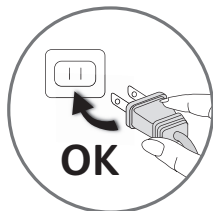
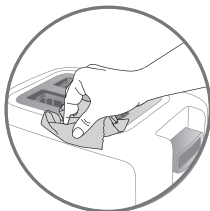
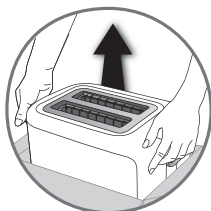


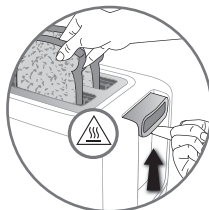
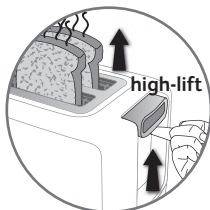
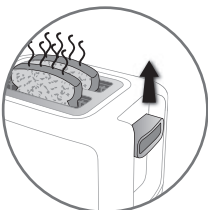
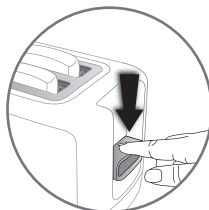
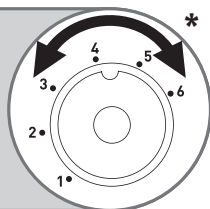
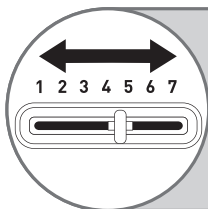
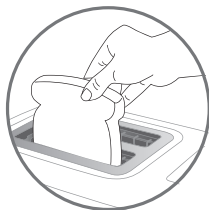
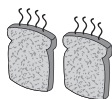
Automatic function for bagels

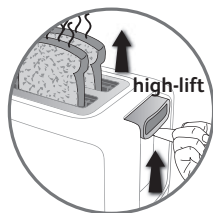
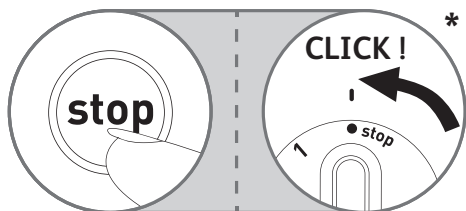
Fonction automatique bagel - Función automática bagel

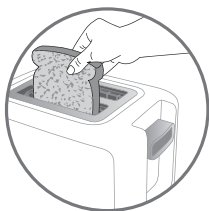
* Depending on model - Selon le modèle - según modelo

1





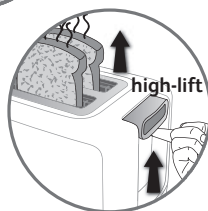
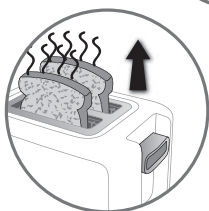


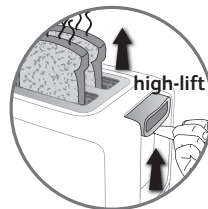
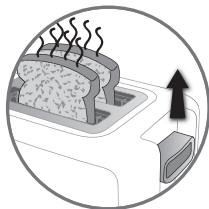
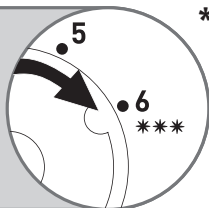
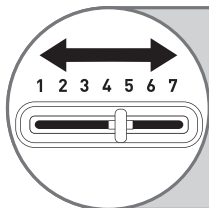
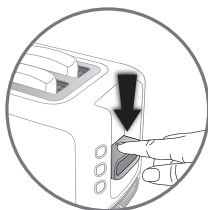
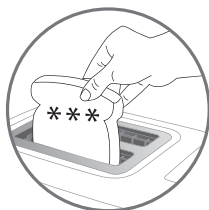


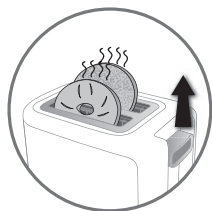
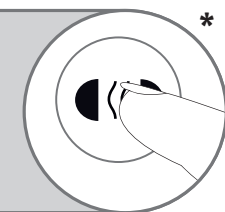
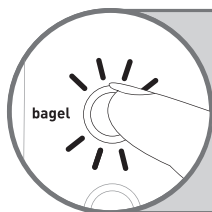
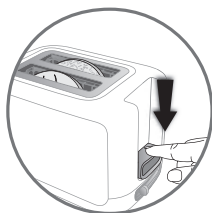
reheat

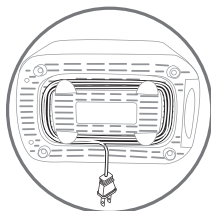
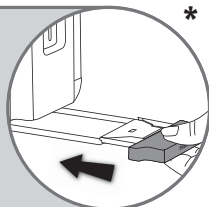
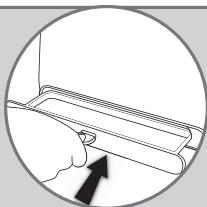
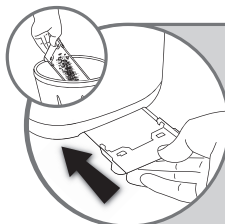
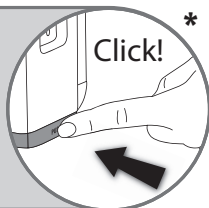
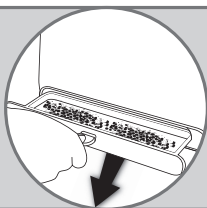
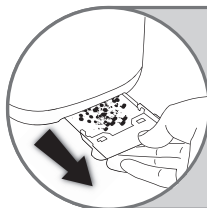
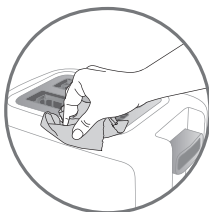
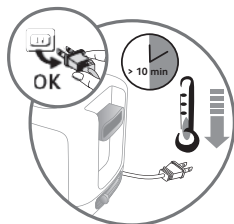


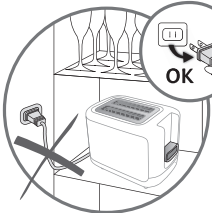
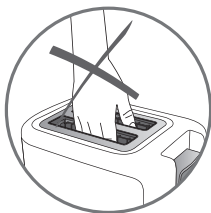
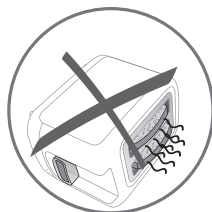
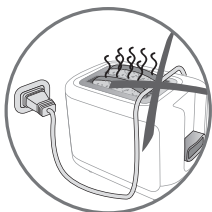
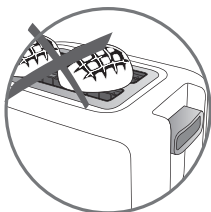
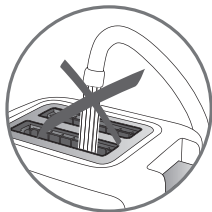
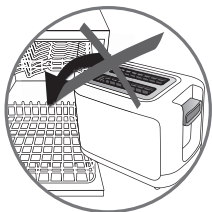
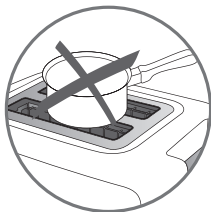
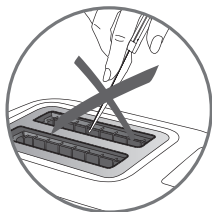
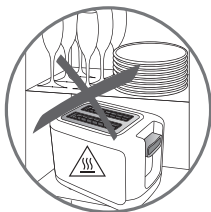
⌞
≈ 30 s

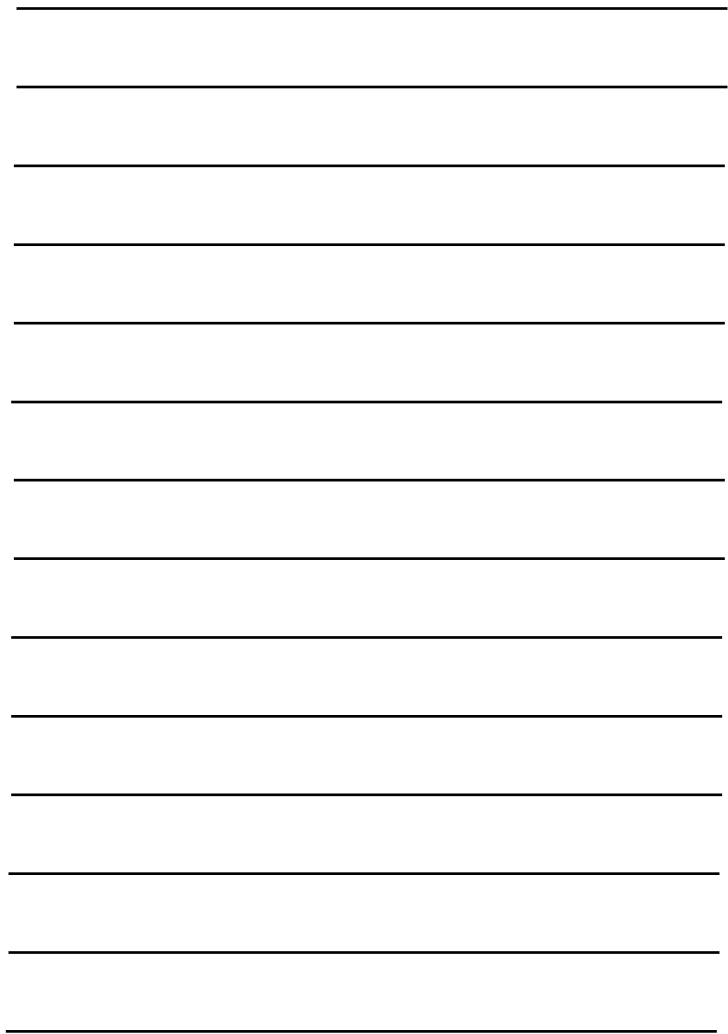












[illegible]

INTERNATIONAL GUARANTEE : COUNTRY LIST

			
الجزائر ALGERIA	(0)41 28 18 53	سنة واحدة 1 year	CIJA 9 rue Puvis de Chavannes Saint Euquene Oran
ARGENTINA	0800-122-2732	2 años 2 years	GROUPE SEB ARGENTINA S.A. Billinghurst 1833 3° C1425DTK Capital Federal Buenos Aires
ՀԱՅԱՍՏԱՆ ARMENIA	(010) 55-76-07	2 տարի 2 years	ՓԲԸ "Գրուպպա ՄԵԲ", 125171, Մոսկվա, Լենինգրադյան խճուղի, 16A, շին.3
AUSTRALIA	02 97487944	2 years	GROUPE SEB AUSTRALIA PO Box 7535, Silverwater NSW 2128
ÖSTERREICH AUSTRIA	01 866 70 299 00	2 Jahre 2 years	SEB ÖSTERREICH GmbH Campus 21 - Businesspark Wien Süd, Liebermannstr. A02 702 2345 Brunn am Gebirge
БЕЛАРУСЬ BELARUS	017 2239290	2 года 2 years	ЗАО «Группа СЕБ-Восток», 125171, Москва, Ленинградское шоссе, д. 16А, стр. 3
BELGIQUE BELGIE BELGIUM	070 23 31 59	2 ans 2 years	GROUPE SEB BELGIUM SA NV 25 avenue de l'Espérance - ZI 6220 Fleurus
BOSNA I HERCEGOVINA	Info-linija za potrošače 033 551 220	2 godine 2 years	SEB Développement Predstaviništvo u BiH Vrazova 8/II 71000 Sarajevo
BRASIL BRAZIL	0800-119933	1 ano 1 year	SEB COMERCIAL DE PRODUTOS DOMÉSTICOS LTDA Rua Venâncio Aires, 433/437/447, Pompéia, São Paulo/SP
БЪЛГАРИЯ BULGARIA	0700 10 330	2 години 2 years	ГРУП СЕБ БЪЛГАРИЯ ЕООД бул. България 81 В, ет. 5 1404 София
CANADA	1-800-418-3325	1 an 1 year	GROUPE SEB CANADA 345 Passmore Avenue Toronto, ON, M1V 3N8
CHILE	12300 209207	2 años 2 years	GROUPE SEB CHILE Comercial Ltda Av. Providencia, 2331, Piso 5, Oficina 501 Santiago
COLOMBIA	18000919288	2 años 2 years	GROUPE SEB COLOMBIA Apartado Aereo 172, Kilometro 1 Via Zipaquira, Cajica Cundinamarca
HRVATSKA CROATIA	01 30 15 294	2 godine 2 years	SEB Développement S.A.S. Vodnjanska 26, 10000 Zagreb
ČESKÁ REPUBLIK CZECH REPUBLIC	731 010 111	2 roky 2 years	GROUPE SEB ČR spol. s r. o. Jankovcova 1569/2c 170 00 Praha 7

DANMARK DENMARK	44 663 155	2 år 2 years	GRUPE SEB NORDIC AS Tempovej 27, 2750 Ballerup
EESTI ESTONIA	5 800 3777	2 aastat 2 years	GRUPE SEB POLSKA Sp. z o.o. ul. Bukowińska 22b 02-703 Warszawa
مصر EGYPT	الخط الساخن: 16622	سنة واحدة 1 year	جروب سب ايجيبت طريق 14 مايو - سموحه الاسكندرية - مصر
SUOMI FINLAND	09 622 94 20	2 vuotta 2 years	Groupe SEB Finland Kutojantie 7, 02630 Espoo
FRANCE Continentale + Guadeloupe, Martinique, Réunion, Saint-Martin	09 74 50 47 74	1 an 1 year	GRUPE SEB FRANCE Service Consommateur Tefal BP 15 69131 ECULLY CEDEX
DEUTSCHLAND GERMANY	0212 387 400	2 Jahre 2 years	GRUPE SEB DEUTSCHLAND GmbH / KRUPS GmbH Herrnrainweg 5, 63067 Offenbach
ΕΛΛΑΔΑ GREECE	2106371251	2 χρόνια 2 years	SEB GROUPE ΕΛΛΑΔΟΣ Α.Ε. Οδός Καβαλιεράτου 7 Τ.Κ. 145 64 Κ. Κηφισιά
香港 HONG KONG	8130 8998	1 year	SEB ASIA Ltd. Room 903, 9/F, South Block, Skyway House 3 Sham Mong Road, Tai Kok Tsui, Kowloon, Hong-Kong
MAGYARORSZÁG HUNGARY	06 1 801 8434	2 év 2 years	GRUPE SEB CENTRAL EUROPE Kft. Táviró köz 4 2040 Budaörs
INDONESIA	+62 21 5793 6881	1 year	GRUPE SEB INDONESIA (Representative office) Sudirman Plaza, Plaza Marein 8th Floor JL Jendral Sudirman Kav 76-78, Jakarta 12910, Indonesia
ITALIA ITALY	199207354	2 anni 2 years	GRUPE SEB ITALIA S.p.A. Via Montefeltro, 4 20156 Milano
日本 JAPAN	0570 077 772	1 year	株式会社グループセブジャパン 〒141-0022 東京都品川区東五反田 3-14-13 高輪ミュージビル
ҚАЗАҚСТАН KAZAKHSTAN	727 378 39 39	2 жыл 2 years	ЖАҚ «Группа СЕБ- Восток» 125171, Москва, Ленинградское шоссе, 16А, 3 үйі
한국어 KOREA	1588-1588	1 year	(유)그룹 세브 코리아 서울시 종로구 서린동 88 서린빌딩 3층, 110-790
LATVIJA LATVIA	6 716 2007	2 gadi 2 years	GRUPE SEB POLSKA Sp. z o.o. ul. Bukowińska 22b, 02-703 Warszawa

LIETUVA LITHUANIA	6 470 8888	2 metai 2 years	GROUPE SEB POLSKA Sp. z o.o. ul. Bukowińska 22b, 02-703 Warszawa
LUXEMBOURG	0032 70 23 31 59	2 ans 2 years	GROUPE SEB BELGIUM SA NV 25 avenue de l'Espérance - ZI 6220 Fleurus
МАКЕДОНИЈА MACEDONIA	(0)2 20 50 022	2 години 2 years	Groupe SEB Bulgaria EOOD Office 1, floor 1, 52G Borovo St., 1680 Sofia - Bulgaria ГРУП СЕБ БЪЛГАРИЯ ДООЕЛ Ул. Борово 52 Г, сп. 1, офис 1, 1680 София, България
MALAYSIA	603 7710 1175	2 years	GROUPE SEB MALAYSIA SDN. BHD Unit No. 402-403, Level 4, Uptown 2, No. 2, Jalan SS21/37, Damansara Uptown, 47400, Petaling Jaya, Selangor D.E Malaysia
MEXICO	(01800) 112 8325	1 año 1 year	Groupe.S.E.B. México, S.A. DE C.V. Goldsmith 38 Desp. 401, Col. Polanco Delegación Miguel Hildalgo 11 560 México D.F.
MOLDOVA	(22) 929249	2 ani 2 years	ТОВ «Груп СЕБ Україна» 02121, Харківське шосе, 201-203, 3 поверх, Київ, Україна
NEDERLAND The Netherlands	0318 58 24 24	2 jaar 2 years	GROUPE SEB NEDERLAND B.V. De Schutterij 27 3905 PK Veenendaal
NEW ZEALAND	0800 700 711	1 year	GROUPE SEB NEW ZEALAND Unit E, Building 3, 195 Main Highway, Ellerslie, Auckland
NORGE NORWAY	815 09 567	2 år 2 years	GROUPE SEB NORDIC AS Tempovej 27 2750 Ballerup
PERU	441 4455	1 año 1 year	Groupe SEB Perú Av. Camino Real N° 111 of. 805 B San Isidro - Lima
POLSKA POLAND	0801 300 421 koszt jak za połączenie lokalne	2 lata 2 years	GROUPE SEB POLSKA Sp. z o.o. ul. Bukowińska 22b, 02-703 Warszawa
PORTUGAL	808 284 735	2 anos 2 years	GROUPE SEB IBÉRICA SA Urb. da Matinha Rua Projectada à Rua 3 Bloco1 - 3° B/D 1950 - 327 Lisboa
REPUBLIC OF IRELAND	01 677 4003	1 year	GROUPE SEB IRELAND Unit B3 Aerodrome Business Park, College Road, Rathcoole, Co. Dublin
ROMÂNIA ROMANIA	0 21 316 87 84	2 ani 2 years	GROUPE SEB ROMÂNIA Str. Daniel Constantin nr. 8 010632 București

РОССИЯ RUSSIA	495 213 32 30	2 года 2 years	ЗАО «Группа СЕБ-Восток», 125171, Москва, Ленинградское шоссе, д. 16А, стр. 3
SRBIJA SERBIA	060 0 732 000	2 godine 2 years	SEB Developement Đorđa Stanojevića 11b 11070 Novi Beograd
SINGAPORE	6550 8900	1 year	GROUPE SEB SINGAPORE Pty Ltd. 59 Jalan Pemimpin, #04-01/02 L&Y Building, Singapore 577218
SLOVENSKO SLOVAKIA	233 595 224	2 roky 2 years	GROUPE SEB Slovensko, spol. s r.o. Rybničná 40, 831 06 Bratislava
SLOVENIJA SLOVENIA	02 234 94 90	2 leti 2 years	SEB d.o.o Gregorčičeva ulica 6 2000 MARIBOR
ESPAÑA SPAIN	902 31 24 00	2 años 2 years	GROUPE SEB IBÉRICA S.A. C/ Almogàvers, 119-123, Complejo Ecurban, 08018 Barcelona
SVERIGE SWEDEN	08 594 213 30	2 år 2 years	TEFAL SVERIGE SUBSIDIARY OF GROUPE SEB NORDIC Truckvägen 14 A, 194 52 Upplands Väsby
SUISSE SCHWEIZ SWITZERLAND	044 837 18 40	2 ans 2 Jahre 2 years	GROUPE SEB SCHWEIZ GmbH Thurgauerstrasse 105 8152 Glattbrugg
台灣 TAIWAN	02 28333716	1 year	SEB ASIA Ltd. Taiwan Branch 4F., No. 37 Dexing W. Rd., Shilin Dist., Taipei City 11158, Taiwan (R.O.C.)
ประเทศไทย THAILAND	02 769 7477	2 years	GROUPE SEB THAILAND 2034/66 ItalThai Tower, 14th Floor, n° 14-02, New Phetchburi Road, Bangkapi, Huaykwang, Bangkok, 10320
TÜRKIYE TURKEY	216 444 40 50	2 YIL 2 years	GROUPE SEB ISTANBUL AS Beybi Giz Plaza Dereboyu Cad. Meydan Sok., No: 28 K.12 Maslak
U.S.A.	800-395-8325	1 year	GROUPE SEB USA 2121 Eden Road, Millville, NJ 08332
Україна UKRAINE	044 300 13 04	2 роки 2 years	ТОВ «Груп СЕБ Україна» 02121, Харківське шосе, 201-203, 3 поверх, Київ, Україна
UNITED KINGDOM	0845 602 1454	1 year	GROUPE SEB UK LTD Riverside House, Riverside Walk Windsor, Berkshire, SL4 1NA
VENEZUELA	0800-7268724	2 años 2 years	GROUPE SEB VENEZUELA Av Eugenio Mendoza, Centro Letonia, Torre ING Bank, Piso 15, Ofc 155 Urb. La Castellana, Caracas
VIETNAM	08 38645830	2 years	Vietnam Fan Joint Stock Company 25 Nguyen Thi Nho Str, Ward 9, Tan Binh Dist, HCM city

INTERNATIONAL GUARANTEE

Date of purchase: / Date d'achat / Fecha de compra / Data da compra / Data d'acquisto / Kaufdatum / Aankoopdatum / Købsdato / Inköpsdatum / Kjøpsdato / Ostopäivä / Data zakupu / Data vânzării / Ісигіјімо data/ Ostukupuäev / Datum nakupa / Sorozatszám / Dátum nákupu / Pirkuma datums / Datum Kupovine / Datum kupnje / Data cumpărării / Datum nákupu / Tarikh pembelian / Tanggal pembelian / Ngày mua hàng / Satin alma tarihi / Дата продажи / Дата на закупуване / Датум на купување / Сатылган мерзімі / Ημερομηνία αγοράς / 購買日期 / 購入日 / 구입일자 / تاريخ الشراء / تاريخ خري

Product reference: / Référéncé du produit / Referencia del producto / Nome do produto / Tipo de prodotto / Typnummer des Gerätes / Artikelnummer van het apparaat / Referencennummer / Produktreferens / Artikkelnummer / Tuotenumero / referenčja produktu / Model / Gaminio numeris / Toote viitenumber / Tip aparata / Vásárlás kelte / Typ výrobku / Produkta atsaucens numurs / Model proizvoda / Oznaka proizvoda / Cod produs / Produkt rufjkan / Referensi produk / Mã sản phẩm/ Ürün kodu / Модель / Модель / Модел на уреда / Модели / Κωδικός προϊόντος / Унифі / รุ่นผลิตภัณฑ์ / 產品模型 / 製品番号/제품명 / مرجع المنتج الكامل / مرجع كامل محصول

Retailer name & address: / Nom et adresse du vendeur / Nombre y dirección del minorista / Nome e endereço do revendedor / Nome e indirizzo del negozio / Name und Anschrift des Händlers / Naam en adres van de dealer / Forhandler navn & adresse / Återförsäljarens namn och adress / Forhandler navn og adresse / Jälleenmyyjän nimi ja osoite / nazwa i adres sprzedawcy / Numele și adresa vânzătorului / Parduotuvių pavadinimas ir adresas / Müüja kauplus ja aadress / Naziv in naslov trgovine / Tipuszzám / Názov a adresa predajcu / Veikala nosaukums un adrese / Naziv i adresa maloprodaje / Naziv i adresa prodavca / Naziv i adresa prodajnog mjesta / Nume și adresă vânzător / Název a adresa prodejece / Nama dan alamat peruncit / Nama Toko Penjual dan alamat / Tên và địa chỉ cửa hàng bán/ Saticiı firmasının adı ve adresi / Название и адрес продавца / Назва i adresa prodavця / Търговски обект / Назив i adresa na prodavnišcata / Сатушының аты және мекен-жайы / Επωνυμία και διεύθυνση καταστήματος / Վաճառողի անվանումը և հասցեն / ชื่อและที่อยู่ของห้าง/ร้านที่ชื่อ / 零售商店的店名和地址/販売店名、住所/소매점 이름과 주소/ اسم بائع التجزئة و عنوانه / نام درس خرده فروش

Distributor stamp / Cachet distributeur / Sello del distribuidor / Carimbo do revendedor / Timbro del negozio / Händlerstempel / Stempel van de dealer / Forhandler stempel / Återförsäljarens stämpel / Forhandler stempel / Jälleenmyyjän leima / pieczęć sprzedawcy / Ștampila vânzătorului / Antspaudas / Tempel / Žig trgovine / Eladó neve, címe / Razitko predajcu / Zimogs / Pečat maloprodaje / Pečat prodavca / Pečat prodajnog mjesta / Ștampila vânzătorului / Razitko prodeje / Cap peruncit / Cap dari Toko Penjual / Cửa hàng bán đồ / Satici Firmanın Kaşesi / Печать продавца / Печатка продавца / Печат на търговския обект / Печат на продавницата / Сатушының мөрі / Σφραγίδα καταστήματος / Φωδωννηή կնիքը / ตราประทับของห้าง/ร้านที่ซื้อ / 零售商的蓋印 / 販売店印/販売店印/소매점 직인/ ختم بائع التجزئة / مهر خرده

فرو

